

**1900-01-26**

**SENDER**

Vilhelmine Larsen

**RECIPIENT**

Christine Swane

**FACTS**

Document type:

Letter

Language:

Da

Date explanation:

Dato fremgår af brev

General comment:

Alhed og Johannes Larsen er muligvis

ved at indrette sig i en lejlighed på

Feden.

Det store billede er muligvis "Bygevej

i april"

Sender's location:

Kerteminde

Sender info (seal, address, etc.):

Fremgår af brev

Recipient's location:

København

Mentioned people:

Carl Becher

Margrethe Bentzen

Thora Branner

Louise Brønsted

- Carelli

Peter Hansen

Alhed Larsen

Andreas Larsen

Georg Larsen

Jeppé Andreas Larsen

Johannes Larsen

Vilhelm Larsen

Anna Marie Larsen, Georg Larsens

hustru

Vilhelm Larsen, Georgs søn

Olga Lau

Joseph Petterson

Anna Louise Syberg

Clara Syberg

Fritz Syberg

Laura Warberg

Astrid Warberg-Goldschmidt

Mentioned locations:

Vilhelminevej 5300 Kerteminde

Archive:

Kerteminde Egns- og Byhistoriske  
Arkiv

#### TRANSCRIPTION

Kjerteminde den 26/1 1900

Kjære Ugle - !

Her er Resten af Tøjet med en lille Mundsmag i [ulæseligt] 2 Slags gid du maa være rask og det maa smage dig godt, vi stod og strøg til sent for i dag slagter vi Gris derfor maa du igjen nøjes med mig – saa skal hun nok skrive naar vi kommer forbi [ulæseligt] skriv saa i Morgen lille Dine og fortæl mig en hel Deel jeg synes det er saa længe siden at vi saaes Syberg skrev forleden de var nu [ulæseligt] den lille Pige Clara havde haft Krampe – igjen men i en mindre Grad da Julen var forbi havde [de?] den sidste Dag haft Juletræ og bedt Joseph Petersens Børn derop Anna havde syet noget gammelt [Tøj?] om og det havde været en stor glæde for dem at [se?] Børnenes straalende Ansigter og trækkende afsted med alt godt hvad der hang paa Træet – de meldte os at [ulæseligt] Carelli er død og Boden lukket foreløbig

[Fader?] var i Nyborg igaar og hørte af Birck at [-sterberg] rejser om en Tid – skal til en Tømmerhandler i Halmsted og have god Løn – Saugmesteren [ulæseligt] rendt baade med Karlsro og Højeryd saa Birck [ulæseligt] derover om at ordne han vil sælge Karlsro [ulæseligt] begynder hans Bryderier – Alheds Moder og Louise kom [ulæseligt] Mandag Aften de skulde have rejst om Tirsdagen men blev alligevel hele Tirsdag sov saa hos os i 2 Nætter Vi stod tidlig op Onsdagmorgen satte 4 Vildænder paa Kl 7 og havde Kl. 9 dækket et fint Frokostbord med varm Mad Vin Ost Kiks Kaffe – og det smagte dem saa godt de skulde kjøre med Becker herfra Alhed, Las og Barn mødte i god tid. Georg og Marie med Ville – var ogsaa med – saa det var et stort Bord. –

De skulle om Aftenen til Ølstedgaard i Selskab der skulde Bentzen med saa blev Muk hjemme hos Dis som er syg endnu, Thora ligger ogsaa og skal ligge endnu en Maanedstid; der er bleven saa kjønt ude [ulæseligt] Alhed med hvide Gardiner i Sovekamret og [ulæseligt][køkken?] og den røde Kappe er bleven forlænget og [ulæseligt] grønt Gulvtæppe under Bordet samt Betræk på 3 Stole og Puffen og mange Blomster i Vin[duerne?] begge Svibelglas, en Hyasinth Fru Varberg havde med[ulæseligt] en rød Azalia har Vilhelm foræret dem og en [ulæseligt] Gjækker fra haven og 2 Zenerarier er kjøbt [ulæseligt] –sen den italienske Lampe – og smukke Glassager [ulæseligt] ogsaa meget Peters Maleri over Sofaen et Stykke ha[ulæseligt] paa Piedestalen Bogreol fuld af Bøger over [ulæseligt] Komode inden for Døren Spejlet over den an[ulæseligt] ved Kakkelloven Lysestager og Blomster gl[ulæseligt] paa den ene Side af Spejlet hænger Roserne paa d[ulæseligt] anden Fotografiet af den

hollandske Kaae der hænger [ulæseligt] her inden for Døren en lille blank  
Mess[ing]kjeddel paa Kakkellovnen der har du det hele [ulæseligt] fra  
Stuen lille Gajen har det godt er bleven saa [ulæseligt]lig og spiser og  
sover godt. Johannes er begyn[dt ulæseligt] at ordne sig til at male det  
store Billede – [ulæseligt] skal males en lille Skitze – men hvor er hans  
S[ulæseligt] vi kan ikke finde den nogen Steder ved du ikke Besked om  
den? Lev nu vel og vær kjærlig hilset af din hele Slægt hils Olga mest  
hilses du dog af din gamle trofaste Moder -

**KILDER TIL  
DANSK  
KUNSTHISTORIE**  
NY CARLSBERGFONDET

**OMTALTE VÆRKER**





Altid Lad og Bares mindte i god Tid. Georg og Morske med  
Vilje - var agjort med - saa det var et stort Bred -  
Se skildte alle Aftenen til Plottesquard i Selokke den  
skilde - Benteen med saa blev Munk hjemme hos De's  
saa er agjort ender, Thora ligger agjort og skal ligg  
iederer see kaaedstid. Der er bleven saa kaaet ider  
Altid med hvide Gardiner i Snekkaerret og i  
kæer og den røde Skappe er bleven forlængeret. Jag  
grønt Juletoppe ender Bredet samt Betrak  
3 Stole og Truffen og enaenge Placeter i  
begge Sækkelglaer, en Hæst i den tre Værelse havde med  
en rød Azalia hos V. Høsten foraret den og se  
gjætte fra Hænen og 2. Tænder er kaaet  
Jæer den indvendte Længe og smukke Glasjager  
agjort meget. Tænder kalder saa Sæker og Skjorte ha  
no Fæstetaler Bagret færet af Bøger over  
Kaaede i den. For Døren Spejlet over den  
med Kalklaener, Lijestager og Placeter gl  
paa den ene Side af Spejlet hænger Kaaere paa den  
anden Fotografier af den kaaede Kaae der hænger  
her i den for Døren en lille blæk Kaae  
Kjæddel paa Kalklaener der hos den det hele  
Fra Turken lille Hænen har det gadt er bleven saa  
lig og spiser og sandt gadt. Mahanen er begge  
at andue sig til at male det store Bredet -  
skal male en lille Skjorte - men har et hvidt Skjorte  
vi kan ikke finde den nogen Sted med den i de Bredet  
over den. Se en hel og nok. Kjørelse hjælp  
af den hele Løgt hvidt Alge. Kaaet hjælp. Den dag  
af den gamle Trofast Hæder -